

ELEKTRISCHE VERRIEGELUNG

ELEKTRISCHE VERGRENDELING



ELEKTRISCHE VERRIEGELUNG ELEKTRISCHE VERGRENDELING

Master Lock hat innovative Geräte zur effektiven Verriegelung elektrischer Abschaltpunkte entwickelt

Master Lock heeft innoverende apparatuur ontwikkeld om efficiënt elektrische uitschakelingpunten te vergrendelen

- Zur Unterbrechung der Stromversorgung an der Quelle
- Kompatibel mit den meisten weltweit verfügbaren Miniatur-ISO-/DIN-Leistungsschaltern



- Gebruikt om de stroom aan de bron te onderbreken
- Compatibel met de meeste miniatuur ISO/DIN circuitbrekers wereldwijd

ALLGEMEINE MINI-LEISTUNGSSCHALTER / UNIVERSELE MINI CIRCUITBREKERS

S2394

Schnelle und einfache Installation - kein Werkzeug erforderlich

Vorhängeschloss kann passend für alle Anwendungen horizontal oder vertikal angebracht werden



S2394

Vlug en gemakkelijk te installeren - geen werktuigen vereist
Hangslot kan horizontaal of vertikaal gebruikt worden voor alle toepassingen

S2393

Für alle Arten von Schaltknöpfen

Verwenden Sie zum Festziehen des Schaltknopfes einen Schraubenzieher



S2393

Voor alle types toggles

Gebruik een schroevendraaier om de toggle aan te spannen

STANDARD-MINI-LEISTUNGSSCHALTER / STANDAARD MINI CIRCUITBREKERS

S2390

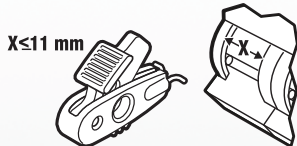
Passt für Schaltknopfföffnungen mit Standardbreite (-11 mm)

Pin-Out

Past op standaard breedte toggle openingen

(-11 mm)

Pen uit



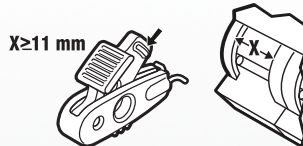
S2391

Passt für breite Schaltknopfföffnungen (11 bis 13 mm)

Pin-Out

Past op brede toggle openingen (11 mm tot 13 mm)

Pen uit



S2392

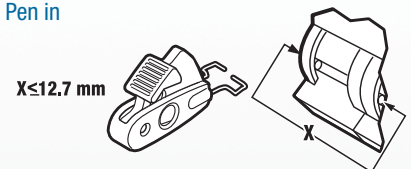
Passt für Schaltknopfföffnungen mit Standardbreite (-12,7 mm)

Pin-In

Past op standaard breedte toggle openingen

(-12,7 mm)

Pen in



* Wenden Sie sich für weitere Informationen zu Leistungsschalteranwendungen an uns / Neem contact met ons op voor verdere informatie over circuitbreker toepassingen



Für den Einsatz in explosionsfähiger Atmosphäre geeignet

Geschikt voor gebruik in explosieve omgevingen



Video unter www.masterlocksafety.de

Video beschikbaar op www.masterlocksafety.nl



Patentiert
Gepatenteerd

	Beschreibung / Beschrijving	Abstand / Speling
S2394	Allgemeiner Mini-Leistungsschalter / Universele mini circuitbreker Kein Werkzeug erforderlich / geen werktuigen nodig	Alle / Alle
S2393	Werkzeug erforderlich / werktuig nodig	Alle / Alle
S2390	Standard-Mini-Leistungsschalter / Standaard mini circuitbreker	< 11mm
S2391	Standard-Mini-Leistungsschalter / Standaard mini circuitbreker	11 - 13mm
S2392	Standard-Mini-Leistungsschalter / Standaard mini circuitbreker	< 12,7mm

ELEKTRISCHE VERRIEGELUNG ELEKTRISCHE VERGREDELING

LEISTUNGSSCHALTER-VERRIEGELUNG / CIRCUITBREKER VERGREDELING

Für breitere Schutzschalter-Schaltknöpfe hat Master Lock ein Sortiment an Leistungsschaltern mit einem exklusiven Design entwickelt

Voor bredere breker toggles heeft Master Lock een reeks circuitbrekers met een exclusief design ontwikkeld

- Körper aus gehärtetem Stahl ermöglicht maximalen Widerstand in extremen Umgebungsbedingungen
- Enges Profil ermöglicht nebeneinander angeordnete Leistungsschalter-Verriegelung
- Fest durch einfachen Knauf und Klemmgriff



- Gehard staal licjaam biedt maximum weerstand in ruwe omgevingen
- Het smalle profiel biedt zijde-bij-zijde brekervergrendeling
- Blijft strak met eenvoudige duim draaien en vastzetten handvat

491B

Ausgelegt auf größere Schutzschalter-Schaltknöpfe, Leistungsschalter mit hoher Spannung / hoher Stromstärke
Robuste Konstruktion mit pulverbeschichtetem und verstärktem Polymer zur Verwendung in extremen Umweltbedingungen

Patentiertes Grip Tight™-Design sorgt für eine effektive Verriegelung von Leistungsschaltern



491B

Ontworpen voor grote breker toggles, hoog voltage / hoge ampere brekers

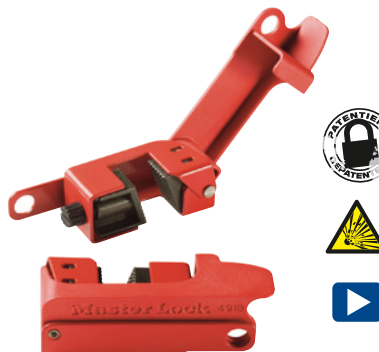
Duurzame constructie met poeder bedekt staal en verstevigde polymeer voor gebruik in harde omgevingen
Gepaten teerd Grip Tight™ ontwerp vergrendelt efficiënt de circuitbrekers

493B

Ausgelegt auf Standard-Schutzschalter

Robuste Konstruktion mit pulverbeschichtetem und verstärktem Polymer zur Verwendung in extremen Umweltbedingungen

Patentiertes Grip Tight™-Design sorgt für eine effektive Verriegelung von Leistungsschaltern



493B

Ontworpen voor standaard toggles

Duurzame constructie met poeder bedekt staal en verstevigde polymeer voor gebruik in harde omgevingen
Gepatenteerd Grip Tight™ ontwerp vergrendelt efficiënt de circuitbrekers

ALLGEMEINE WANDSCHALTERABDECKUNG / UNIVERSELE WANDSCHAKELAAR COVER

496B

Verriegelung von Wandschaltern mit Schaltknopf und Wippe

Festinstallation blockiert den Zugriff auf den Schalter nicht

Verriegelt den Schalter in EIN-/AUS-Stellung



496B

Vergrendelt de toggle en spatel wandschakelaars

Permanente installatie belemmert toegang tot de schakelaar niet

Vergrendelt schakelaar in AAN/UIT positie

Beschreibung / Beschrijving

491B Leistungsschalter - für breite Schaltknöpfe / Circuitbreker - voor brede toggles

493B Leistungsschalter - für Standard-Schaltknöpfe / Circuitbreker - voor standaard toggles

496B Allgemeine Wandschalterabdeckung / Universele wandschakelaar cover



ELEKTRISCHE VERRIEGELUNG ELEKTRISCHE VERGREDELING

VERRIEGELUNGSGERÄT FÜR ELEKTRISCHE STECKVERBINDUNG LOCKOUT APPARATUUR VOOR ELEKTRISCHE STEKKER

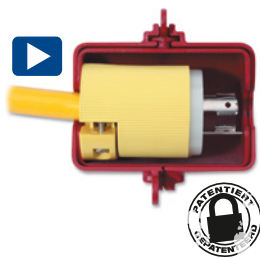
Master Lock hat eine Verriegelungsvorrichtung gestaltet, die eine elektrische Steckverbindung umschließt, um eine versehentliche Wiederverbindung zu vermeiden

Master Lock heeft vergrendelingsapparatuur ontworpen dat een elektrische stekker omringt om onopzettelijke heraansluiting te vermijden

- Einzigartiges und patentiertes Drehdesign ermöglicht einfachere
- Installation bei Anwendungen auf engem Raum
- Robuste, leichte, dielektrische Zenex™-Körper sind beständig gegen Chemikalien; effektive Leistung unter Extrembedingungen



- Uniek, gepatenteerd draaiend ontwerp biedt gemakkelijkere installatie in beperkte plaatsen
- Sterke, lichte, dielektrische Zenex™ lichamen zijn bestendig tegen chemische producten; werken efficiënt in extreme omstandigheden



■ 487

Für elektrische Steckverbindungen mit 120 bis 240 Volt
Past op 120 tot 240 volt elektrische stekkers



■ 488

Für elektrische Steckverbindungen mit 240 bis 550 Volt
Past op 240 tot 550 volt elektrische stekkers

KOMPAKTE STECKER-STIFT-VERRIEDELUNG COMPACTE STEKKER BRUGVERGREDELING

■ S2005

Verriegelt die Stifte von Steckverbindungen mit 110 - 120 Volt
Geschikt voor 2-Stift-Verbindingen met of zonder aardeverbinding



■ S2005

Vergrendelt op de bruggen van 110-120 volt stekkers
Past op twee-bruggen stekkers met en zonder aardeverbinding

VORHÄNGESCHLOSS FÜR LEISTUNGSSCHUTZSCHALTER CIRCUITBREKER SCHAKELAAR HANGSLOT

■ 7C5RED

Kabelbügel mit einem Durchmesser von 5 mm zur effektiven Verriegelung aller Arten von Leistungsschalter-Verriegelungsgeräten

Durch das flexible Kabel kann der kompakte Schlosskörper so positioniert werden, dass die Bedienpulttür ordnungsgemäß schließt

Auch in der Option gleichschließend (KA) erhältlich



■ 7C5RED

5mm diameter kabelgrendel vergrendelt effizient alle types van circuitbrekers vergrendelingsapparatuur

Soepele kabel laat toe het compacte vergrendellichaam te plaatsen zodat de deur van het controlepaneel juist sluit

Ook verkrijgbaar als Keyed Alike

	Beschreibung / Beschrijving	Durchmesser / Diameter
487	Verriegelungsgerät für Elektrostecker von 120 bis 240 Volt / Lockout-apparatuur voor elektrische stekker van 120 tot 240 volt	55mm
488	Verriegelungsgerät für Elektrostecker von 240 bis 550 Volt / Lockout-apparatuur voor elektrische stekker van 240 tot 550 volt	75mm
S2005	Kompakte Stecker-Stift-Verriegelung / Compacte stekker brug vergrendeling	-
7C5RED	Kompakte Stecker-Stift-Verriegelung / Compacte stekker brug vergrendeling	5mm



Für den Einsatz in explosionsfähiger Atmosphäre geeignet
Geschikt voor gebruik in explosieve omgevingen



Video unter www.masterlocksafety.de
Video available on www.masterlocksafety.co.uk



Patentiert
Gepatenteerd

ABDECKUNGEN FÜR DRUCKTASTER UND DREHSCHALTER DRUKKNOP EN DRAAIENDE SCHAKELAAR COVERS

Die Abdeckungen von Master Lock verhindern vorübergehend den Zugriff auf einen Schalter oder eine Steuerung

Master Lock covers stoppen toegang tot een schakelaar of knop tijdelijk

- Durchsichtige, haltbare, vielseitige Abdeckungen für Drucktaster & Schalter ermöglichen eine bessere Sichtbarkeit
- Verfügbar in abnehmbaren und installierten Versionen
- Geeignet für Schalter mit einem Durchmesser von 30,5 mm und 22,5 mm



- Doorzichtige, duurzame, veelzijdige, drukknoppen & schakelaar covers voor hogere zichtbaarheid
- Beschikbaar in verwijderbare en geïnstalleerde versies
- Geschikt voor 30,5mm en 22,5mm diameter schakelaars

S2151

Abnehmbare Abdeckungen für Drucktaster und Drehschalter
Aufnahme von Schaltern mit einem Durchmesser von 50 mm und einer Größe von 45 mm

Umfasst eine Abdeckung, einen Anpassungsring und einen Befestigungsring mit doppelseitigem Klebeband



S2151

Verwijderbare drukknop en draaiende schakelaarcover
Voor drukknoppen tot 50mm diameter en 45mm hoog
Bevat een cover, een installeerbasis en een retrofit basis met tweezijdige kleefband

S2153

Feste /installierte Abdeckung für Drucktaster und Drehschalter
Aufnahme von Schaltern mit einem Durchmesser von 50 mm und einer Größe von 45 mm



S2153

Permanente/geïnstalleerde drukknop en draaiende schakelaarcover
Voor drukknoppen tot 40mm diameter en 45mm hoog

BEFESTIGUNGSRINGE / INSTALLEERBASISSEN

Sorgt dafür, dass eine S2151 abnehmbare Abdeckung mehrere Schalter auf demselben Pult versorgt

Voor een S2151 verwijderbare cover voor meerdere schakelaars op hetzelfde paneel

S2152AST

Festinstallatie

Schalter muss für die Installation auseinander gebaut werden



S2152AST

Permanente installatie

Schakelaar moet gedemonteerd worden voor installatie

S2154AST

Abnehmbare / doppelseitige Klebebänder



S2154AST

Verwijderbare/tweezijdige kleefband

Beschreibung / Beschrijving

S2151	Abnehmbare Taste und Schalterabdeckung / Verwijderbare knop- en schakelaarcover
S2153	Feste Taste und Schalterabdeckung / Permanente knop en schakelaarcover
S2152AST	12 feste Befestigungsringe / 12 permanente installeerbasisen
S2154AST	12 abnehmbare Befestigungsringe mit Klebeband / 12 verwijderbare en kleefband installeerbasisen

VERRIEGELUNGSVORRICHTUNGEN FÜR DIE LUFTFAHRT LUCHTVAART VERGREDELINGSAPPARATUUR

S2029

Verriegelung für Flugzeug-Stromanschlüsse
Strapazierfähiges, leichtes Zenex™ ist chemikalienbeständig und erbringt effektive Leistung unter Extrembedingungen
Hält den abgeschalteten Zustand des elektrischen Systems des Flugzeugs aufrecht, indem der Erdungsstecker nicht eingesteckt werden kann
Geeignet für 3- und 6-Stift-Stromanschlüsse
Einfacher und sicherer Sitz um den Stromanschlusssstift



S2029

Vliegtuig contactdoos vergrendeling
Duurzame, lichte Zenex™ is bestand tegen chemische producten en werkt efficiënt in extreme condities
Bewaart de gedeactiveerde toestand van het elektrisch systeem van het vliegtuig door het insteken van de aardstekker te voorkomen
Geschikt voor 3 en 6 lip contactdozen
Draait gemakkelijk en veilig vast rond de lip van de contactdoos

S2329

Flugzeug-Leitungsschalter-Verriegelungen
Strapazierfähiges, leichtes Zenex™ ist chemikalienbeständig und erbringt effektive Leistung unter Extrembedingungen
Verhindert ein versehentliches Einschalten eines elektrischen Systems durch Verriegelung eines Leistungsschalters in der „AUS“-Stellung
Geeignet für mehrere Arten von Leistungsschaltern
Schiebeabdeckung ermöglicht eine einfache Anwendung ohne Werkzeug



S2329

Vliegtuig circuitbreker vergrendeling
Duurzame, lichte Zenex™ is bestand tegen chemische producten en werkt efficiënt in extreme condities
Voorkomt reactivatie van een elektrisch systeem per ongeluk door een circuitbreker in de 'off' positie vast te zetten
Universeel, past op meerdere types brekers
Glijcover zorgt voor gemakkelijke toepassing zonder werktuig

S4529

Flugzeug „Danger - Do Not Operate“ Verriegelungsanhänger
Zeigt deutlich Verriegelungshinweis „Danger - Do Not Operate“
Patentierter Prozess Guardian Extreme™ in Polypropylen garantiert besonders robuste Anhänger
Name des Arbeiters und Fertigstellungsdatum können mit einem Permamentmarker auf den Anhänger geschrieben und dann mit einem Isopropanol wieder abgewischt werden, Wiederverwendung je nach Bedarf



S4529

Vliegtuig Danger - Do Not Operate vergrendelingstag
Toont duidelijk Danger - Do Not Operate vergrendelingsbericht
Gepatenteerd Guardian Extreme™ proces in polypropyleen
Extreem duurzame tags
Werknemersnaam en voltooiingsdatum kan met een merkstift opgeschreven worden, schoongemaakt worden met isopropyl alcohol, en zo dikwijls als nodig hergebruikt worden



S1029E406



S1030E410

Beschreibung / Beschrijving

S2029	Verriegelung für Flugzeug-Stromanschlüsse / Vliegtuig contactdoos vergrendeling
S2329	Flugzeug-Leitungsschalter-Verriegelung / Vliegtuig circuitbreker vergrendeling
S4529	Gefahr für das Flugzeug - Verriegelungsschild 76 mm x 38 mm nicht verwenden Vliegtuig Danger - Do not operate vergrendelingstag 76mm x 38mm
S1029E406	Flugzeug-Verriegelungsset umfasst 1 Gürteltasche S1010; 6-406RED; 6-S2329; 1-S2029; 1 Beutel mit S4529 / Vliegtuig vergrendelingskit. Bevat 1 tas S1010; 6-406RED; 6-S2329; 1-S2029; 1 zak S4529
S1029E410	Flugzeug-Verriegelungsset umfasst 1 Gürteltasche S1010; 6-410RED; 6-S2329; 1-S2029; 1 Beutel mit S4529 / Vliegtuig vergrendelingskit. Bevat 1 tas S1010; 6-410RED; 6-S2329; 1-S2029; 1 zak S4529
S1030E406	Flugzeug-Verriegelungsset umfasst 1 Gürteltasche 1456; 12-406RED; 12-S2329; 1-S2029; 2 Beutel mit S4529 / Vliegtuig vergrendelingskit. Bevat 1 tas 1456; 12-406RED; 12-S2329; 1-S2029; 2 zakken S4529
S1030E410	Flugzeug-Verriegelungsset umfasst 1 Gürteltasche 1456; 12-410RED; 12-S2329; 1-S2029; 2 Beutel mit S4529 / Vliegtuig vergrendelingskit. Bevat 1 tas 1456; 12-410RED; 12-S2329; 1-S2029; 2 zakken S4529



Video unter www.masterlocksafety.de
Video beschikbaar op www.masterlocksafety.nl



Patentiert
Gepatenteerd